

Večstopenjska šola s slovenskim učnim jezikom ▪ Istituto comprensivo con lingua d'insegnamento slovena  
**VLADIMIR BARTOL**

Ul./Via Caravaggio 4 ▪ 34128 Trst/Trieste ▪ Tel/Fax 040 567500  
e-mail: TSIC81700B@istruzione.it/TSIC81700B@pec.istruzione.it ▪ Cf/D.p. 80018890329

Prot. n./ Zap. št. 3867/24-IV/05

Trieste /Trst, 21. 3. 2024

**Oggetto: AVVISO UNICO per la SELEZIONE PERSONALE INTERNO/ESTERNO per figure professionali interne/esterne necessarie alla realizzazione dei progetti della scuola.**

### **IL DIRIGENTE SCOLASTICO**

- VISTO** il Decreto n° 50047/GRFVG del 30/10/2023, Prenumero 50835 - con il quale è stato assegnato a questo Istituto (Capofila dell'accordo di rete) un finanziamento di € **50.000,00** per la realizzazione degli Interventi di cui all'art. 21 della L.R. nr.26/2007 da ripartire agli Istituti Comprensivi di lingua slovena della Regione FVG;
- VISTA** la ripartizione del finanziamento di cui alla l.r.26/2007 e la quota relativa all'IC Bartol di € **1.509,45** per il pagamento del personale interno e **1.900,00** € per le collaborazioni occasionali;
- VISTO** il Decreto n° 43602/GRFVG del 27/09/2023, Prenumero 42354 - con il quale è stato assegnato a questo Istituto un finanziamento di € **762,22** per la realizzazione degli Interventi di cui L.R. 13/2018, art. 33 e 37. Finanziamento delle attività didattiche relative all'insegnamento delle Lingue e Culture delle Minoranze Linguistiche storiche per l'anno 2023-2024;
- VISTO** il Decreto n. 12432/LAVFORU del 16/11/2021 - con il quale è stato assegnato a questo Istituto un finanziamento di € 4.691,54 per la realizzazione degli Interventi di cui alla L.R. 13/2018, art. 34. Finanziamento di progetti per l'arricchimento dell'offerta formativa delle istituzioni scolastiche – POF per l'anno 2023-2024 e la quota per il pagamento del personale interno di € **3.753,24** e di € **469,15** per la collaborazioni occasionali;
- VISTA** la L.R. 13/2018, artt. 49 - 51. Contributi agli organi collegiali operanti presso le scuole della regione con lingua d'insegnamento slovena, nonché la domanda di finanziamento per un importo preventivo di € 1.700,00 € per l'anno 2024-2025 e la quota per il pagamento del personale interno e/o per la collaborazioni occasionali;
- VISTA** la necessità di incaricare una commissione esaminatrice composta da 3 membri per la Rassegna Musicale che si terrà in data **mercoledì 24 aprile 2024 alle 17.00** presso il teatro «Franco e Franca Basaglia», via Weiss, presso il parco di San Giovanni, Trieste da retribuire con il fondo disponibile sul progetto Rassegna musicale del Programma annuale 2024;

- VISTE** le delibere degli OO.CC. relative all'adozione dei progetti ed integrazione PTOF (Collegio dei docenti e Consiglio di Istituto);
- VISTO** il Programma Annuale 2024 regolarmente approvato dal Consiglio di Istituto;
- VISTO** l'assunzione a bilancio dei relativi finanziamenti;
- PRESO ATTO** della necessità di individuare degli esperti interni e/o esterni per i vari progetti;
- VISTO** l'art. 7 commi 6 e seguenti del D.lgs. 30 marzo 2001 n. 165 e ss.mm.ii.;
- VISTI** gli artt. 2222 e segg. c.c.
- VISTO** il "Regolamento recante la disciplina per il conferimento di incarichi di collaborazione ad esperti esterni" approvato dal Consiglio d'istituto di questa istituzione scolastica *adottato con Delibera del Consiglio di Istituto n. 139 del 25/11/2021*;
- VISTO** il nuovo CCNL comparto Scuola entrato in vigore il 19/01/2024;
- VISTO** il quaderno n° 3 - "Istruzione per l'affidamento di incarichi individuali" del Ministero dell'Istruzione;

#### EMANA

il seguente **avviso unico** per la selezione e il reclutamento di **esperti** per la costituzione:

- 1. del gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.26/2007 - intervento "A";**
- 2. del gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 art. 33 e 37. Finanziamento delle attività didattiche relative all'insegnamento delle Lingue e Culture delle Minoranze Linguistiche storiche per l'anno 2023-2024 - intervento "B";**
- 3. del gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 art. 34. Finanziamento di progetti per l'arricchimento dell'offerta formativa delle istituzioni scolastiche – POF per l'anno 2023-2024 - intervento "C";**
- 4. del gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 artt. 49 - 51. Contributi agli organi collegiali operanti presso le scuole della regione con lingua d'insegnamento slovena - intervento "D";**
- 5. commissione esaminatrice composta da 3 membri per la Rassegna Musicale che si terrà in data mercoledì 24 aprile 2024 alle 17.00 - intervento "E";**

#### Articolo 1 – oggetto dell'incarico

Il presente Avviso di selezione (a seguire, anche «**Avviso**») è diretto al conferimento di incarico/incarichi individuale/i (a seguire, anche «**Incarico**»), per la **selezione di esperti** per la costituzione dei gruppi sopra richiamati.

Nello specifico, verranno selezionate le seguenti figure:

<b>Ruolo</b>	<b>Compiti / area (in sintesi)</b>	<b>N° unità da</b>	<b>N° ore previste</b>	<b>Compenso orario (lordo Dipendente)</b>
--------------	------------------------------------	--------------------	------------------------	---

		<b>reclutare</b>		
<b>Intervento "A"</b> Componente <b>gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.26/2007</b>	<b>CUP B91I23000450002</b> – attività integrative d’insegnamento della lingua slovena nelle scuole dell’obbligo, dirette a migliorarne il livello di conoscenza da parte degli alunni, per iniziative d’interscambio studentesco e di personale docente tra istituzioni scolastiche del Friuli Venezia Giulia ed istituzioni scolastiche della Repubblica di Slovenia, mediante soggiorni di studio e di apprendimento giornalieri o plurigiornalieri, altre iniziative per l’arricchimento dell’offerta formativa con particolare attenzione ai laboratori artistici e creativi o ludico espressivi in lingua slovena, presenti nel Piano dell’Offerta formativa della scuola.	<i>Personale interno di ruolo</i>		
		<b>fino a 10</b>	<b>29</b>	<b>Euro 38,50</b>
		<i>Esperti esterni</i>		
		<b>1</b>	<b>42</b>	<b>Euro 41,32</b>
<b>Ruolo</b>	<b>Compiti / area (in sintesi)</b>	<b>N° unità da reclutare</b>	<b>N° ore previste</b>	<b>Compenso orario (lordo Dipendente)</b>
<b>Intervento "B"</b> Componente <b>gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 art. 33 e 37.</b> Finanziamento delle attività didattiche relative all’insegnamento delle Lingue e Culture delle Minoranze Linguistiche storiche per l’anno 2023-2024	<b>CUP B99J21019380002</b> - Il progetto educativo “GIOCHI LINGUISTICI - IGRA JEZIKA” per la Scuola elementare e materna prevede il conditi docenti di ruolo di scuola materna e elementare e comprenderà diverse attività atte a favorire il coinvolgimento e la partecipazione degli alunni come comunicare attraverso la lingua parlata e scritta, far uso della lingua come strumento per imparare i contenuti delle discipline (uso veicolare della lingua); mirare ad una convivenza costruttiva, al mantenimento dell'identità delle diverse culture in rapporto di interazione e di reciproco arricchimento; attivare processi di socializzazione e dell'educazione alla convivenza; attivare modalità relazionali positive di apertura e di dialogo; attivare l'impegno interculturale nell'insegnamento disciplinare.	<b>fino a 4</b>	<b>15</b>	<b>Euro 38,50</b>
<b>Ruolo</b>	<b>Compiti / area (in sintesi)</b>	<b>N° unità da</b>	<b>N° ore previste</b>	<b>Compenso orario (lordo Dipendente)</b>

		<b>reclutare</b>		
<b>Intervento "C"</b> Componente gruppo di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 art. 34. Finanziamento di progetti per l'arricchimento dell'offerta formativa delle istituzioni scolastiche – POF per l'anno 2023-2024	<b>CUP B99J21019390002:</b> reclutamento di docenti della scuola elementare per le attività integrative d'insegnamento, nelle scuole dell'obbligo, dirette a Laboratori e/o attività su tematiche riguardanti Ambiente e Salute, uscite didattiche a diretto contatto con l'ambiente, coinvolgimento delle risorse del territorio, nonché di esperti esterni, curriculum centrato sull'apprendimento di competenze e svolgimento di compiti significativi. Promozione di ambienti di apprendimento innovativi.	<i>Personale interno di ruolo</i>		
		<b>fino a 10</b>	<b>73</b>	<b>Euro 38,50</b>
		<i>Esperti esterni</i>		
		<b>1</b>	<b>10</b>	<b>Compenso forfettario omnicomprendivo Euro 469,15</b>
<b>Intervento "D"</b> Componente gruppo di lavoro di lavoro per i progetti finanziati con la l.r.13/2018 artt. 49 - 51. Contributi agli organi collegiali operanti presso le scuole della regione con lingua d'insegnamento slovena	reclutamento di docenti e/o del personale ATA per le traduzioni di atti, scritti e documenti relativi agli organi collegiali della scuola	<b>3</b>	<b>/</b>	<b>Compenso forfettario omnicomprendivo Euro 250,00 ad unità</b>
<b>Intervento "E"</b> Componente commissione esaminatrice composta da 3 membri per la Rassegna Musicale che si terrà in data <b>mercoledì 24 aprile 2024 alle 17.00</b>	La commissione opererà nelle giornate del 22,23 e 24 aprile. È chiamata a valutare le esibizioni, a scegliere quelle più significative da inserire nel programma per il saggio finale. Premierà le formazioni più originali, i partecipanti più promettenti nonché i migliori allievi delle scuole medie a indirizzo musicale.	<b>3</b>	<b>/</b>	<b>Compenso forfettario omnicomprendivo Euro 500,00 ad unità</b>

## Articolo 2 – Destinatari

Il presente avviso è destinato a:

- A. Personale in servizio presso questo istituto (personale interno);
- B. a seguire e se necessario, a personale in servizio presso altre II.SS. (collaborazione plurima);

C. da ultimo, a personale estraneo all'amministrazione (esperti esterni- persone fisiche).

### **Articolo 3 – Requisiti e titoli richiesti**

1. Possono partecipare alla selezione i candidati (a seguire, anche **"Partecipanti"**) che, alla data di scadenza del bando:
  - i. abbiano la cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione europea;
  - ii. abbiano il godimento dei diritti civili e politici;
  - iii. non siano stati esclusi dall'elettorato politico attivo;
  - iv. possiedano l'idoneità fisica allo svolgimento delle funzioni cui la presente procedura di selezione si riferisce;
  - v. non abbiano riportato condanne penali e non siano destinatari di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
  - vi. non siano stati destituiti o dispensati dall'impiego presso una Pubblica Amministrazione;
  - vii. non siano stati dichiarati decaduti o licenziati da un impiego statale;
  - viii. non si trovino in situazione di incompatibilità, ovvero, nel caso in cui sussistano cause di incompatibilità, si impegnano a comunicarle espressamente, al fine di consentire l'adeguata valutazione delle medesime;
  - ix. non si trovino in situazioni di conflitto di interessi, neanche potenziale, che possano interferire con l'esercizio dell'incarico;

Tutti i requisiti per l'ammissione devono essere posseduti e comprovati alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande. L'accertamento della mancanza di uno solo dei requisiti prescritti per l'ammissione, sarà motivo di esclusione dalla selezione.

2. I Partecipanti alla selezione attestano il possesso dei sopraelencati requisiti di partecipazione mediante dichiarazione sostitutiva, ai sensi del D.P.R. 445/2000, contenuta nella domanda di partecipazione, che dovrà essere debitamente sottoscritta.
3. L'Istituzione scolastica si riserva di effettuare le verifiche circa il possesso dei requisiti di cui al presente articolo.

### **Articolo 4 – Criteri di selezione**

1. Ai fini della partecipazione alla procedura di selezione in oggetto sono richieste le seguenti esperienze professionali:

**Intervento "A":** *Personale interno di ruolo, docenti scuola elementare e secondaria di primo grado di lingua slovena. Esperti esterni: titoli di studio (laurea magistrale, quadriennale, triennale) valutati anche in relazione al punteggio, esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento conseguito;*

**Intervento "B":** *Personale interno di ruolo, docenti scuola elementare e secondaria di primo grado di lingua slovena. Esperti esterni: titoli di studio (laurea magistrale, quadriennale, triennale) valutati anche in relazione al punteggio, esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento conseguito;*

**Intervento "C":** *Personale interno di ruolo, docenti scuola elementare e secondaria di primo grado di lingua slovena con competenze linguistiche (inglese, tedesco) Esperti esterni: titoli di studio (laurea magistrale, quadriennale, triennale) valutati anche in relazione al punteggio, esperienze già maturate nel settore di attività di riferimento conseguito;*

**Intervento "D":** *Personale amministrativo dell'Istituto*

**Intervento "E":** Personale interno o esterno con maturate esperienze professionali nell'ambito musicale italiano e sloveno. Esperienza pregressa come commissari di rassegne/concorsi. Formazione presso Università/accademie musicali/conservatori.

- i. I candidati saranno valutati comparativamente sulla base del curriculum vitae e dei titoli accademici e di studio presentati. come segue:

CRITERI DI SELEZIONE	CRITERI DI VALUTAZIONE	MODALITÀ DI VALUTAZIONE	PUNTEGGIO
<b>Titoli di studio</b> (Da valutare alla luce del curriculum vitae)	Laurea magistrale/ specialistica	Non pertinente al progetto 1 punto Pertinente al progetto 3 punti	<b>Max 3 punti</b>
	Diploma	Non pertinente al progetto 0,5 punto Pertinente al progetto 1 punto	<b>Max 1 punti</b>
<b>Esperienza professionale</b> (Da valutare alla luce del curriculum vitae)	Esperienza professionale maturata in settori attinenti all'ambito professionale del presente Avviso	n. 1 punti per ciascuna esperienza professionale	<b>Max 5 punti</b>

La selezione delle candidature sarà effettuata in base al seguente ordine di priorità:

- **SELEZIONE INTERNA** Candidature presentate dal personale docente interno, in servizio presso questo Istituto;
- **COLLABORAZIONE PLURIMA** In caso di accertata assenza di candidature da parte del personale interno in servizio presso questo Istituto, si procederà con la selezione di personale in servizio presso altre istituzioni scolastiche;
- **ESPERTI ESTERNI** In caso di accertata assenza di candidature da parte del personale docente in servizio presso altre istituzioni scolastiche, si procederà con la selezione di candidature provenienti da personale esterno al comparto scuola, lavoratori autonomi o dipendenti in possesso dei requisiti previsti dal presente Avviso pubblico e coerenti con il profilo professionale richiesto.

#### Articolo 5 – Durata dell'incarico

1. L'attività oggetto dell'incarico avrà la durata massima fino al 31/12/2024 a decorrere dalla data dell'incarico/contratto.
2. L'eventuale differimento del termine di conclusione dell'incarico originario è consentito, in via eccezionale, al solo fine di completare il progetto e per ritardi non imputabili al collaboratore, ferma restando la misura del compenso pattuito in sede di affidamento dell'incarico, nonché il rispetto delle tempistiche previste dalla normativa nazionale e comunitaria di riferimento.

#### Articolo 6 – Corrispettivo e modalità di remunerazione



1. Sui compensi, da corrispondere in proporzione alle ore e effettivamente svolte e rilevate (attraverso time sheet o sistemi elettronici), saranno applicate le ritenute assistenziali e fiscali nella misura prevista dalle vigenti disposizioni di legge:
  - a) Personale interno ed in servizio presso altre Istituzioni Scolastiche, tutte le ritenute previdenziali, assistenziali e fiscali a carico dipendente e a carico stato;
  - b) Personale esterno ritenuta di acconto e Irap, salva diversa dichiarazione da parte dell'esperto

#### **Articolo 7 – Modalità e termini di presentazione delle candidature**

1. Gli interessati dovranno far pervenire la propria candidatura, a pena di esclusione, entro e non oltre le ore **12:00** del giorno **10/04/2024** all'ufficio Protocollo dell'Istituto **IC - VŠ Vladimir Bartol**, a mezzo *email all'indirizzo tsic81700b@istruzione.it o brevi manu*.
2. Non si terrà conto delle domande pervenute oltre il termine di cui sopra.
3. La domanda di partecipazione, da predisporre sulla base dell'Allegato *sub "A"*, che include altresì la Dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, attestante il possesso dei requisiti previsti per la partecipazione alla presente selezione, nonché l'insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interessi, ai sensi dell'art. 53, comma 14, del d.lgs. n. 165/2001, deve essere corredata da:
  - i. il *curriculum vitae* del candidato attestante i titoli e le esperienze professionali richiesti ai fini della partecipazione alla presente procedura e/o valutabili e maturati nel settore oggetto del presente Avviso contenente una autodichiarazione di veridicità dei dati e delle informazioni contenute, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000.
4. Ciascun documento di cui al comma 3 dovrà essere debitamente datato e sottoscritto dal candidato, pena l'esclusione.
5. La domanda di partecipazione dovrà essere altresì corredata dalla fotocopia del documento di identità in corso di validità.
6. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione presentata dai candidati.
7. L'Istituzione avrà, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.
8. I dipendenti della Pubblica Amministrazione interessati alla selezione dovranno essere autorizzati a svolgere l'attività dall'amministrazione di appartenenza e la stipula dell'eventuale lettera di incarico e/o del contratto sarà subordinata al rilascio in forma scritta dell'autorizzazione medesima.

#### **Articolo 8 - Valutazione delle domande**

1. Il Dirigente Scolastico valuterà le istanze pervenute, tenuto conto dei requisiti richiesti, provvederà alla valutazione delle istanze pervenute.
2. Nel caso di parità di punteggio tra candidati interni verrà selezionato il candidato più giovane di età. In caso di ulteriore parità si procederà per sorteggio.
3. La pubblicazione delle graduatorie ha valore di notifica agli interessati che, nel caso ne ravvisino gli estremi, potranno produrre reclamo entro gg. 5 dalla pubblicazione.
4. In caso di reclamo, il Dirigente Scolastico esaminerà le istanze ed apporterà le eventuali modifiche in fase di pubblicazione della graduatoria definitiva.
5. La graduatoria provvisoria sarà pubblicata sul sito web della Scuola <http://www.sibartol.edu.it>.

6. Trascorso il termine di 10 giorni, la graduatoria provvisoria avrà valore definitivo.

### **Articolo 9 – Codice di comportamento dei dipendenti pubblici**

1. I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

### **Articolo 10 - Controlli**

L'Istituto si riserva di effettuare i controlli ex art. 71 Dpr 445/2000, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive di cui agli articoli 46 e 47 rese nella proposizione della candidatura anche con richiesta all'interessato della relativa documentazione comprovante quanto dichiarato. Fermo restando quanto previsto dalle norme penali in caso di dichiarazione mendace, l'accertata non veridicità di quanto dichiarato dal candidato comporta l'immediata interruzione del rapporto con l'Istituto.

### **Articolo 11 - Responsabile del procedimento**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 5 della legge 7 Agosto 1990, n. 241, il responsabile del procedimento nella presente selezione è il Dirigente Scolastico **Visentin Carolina**.

### **Articolo 12 - Trattamento dei dati personali**

Ai sensi e per gli effetti dell'art.13 del D.Lgs. 196/2003, art. 13 del Regolamento Europeo 2016/679 e del D.Lgs 101/2018 riguardanti "le regole generali per il trattamento dei dati", si informa che i dati personali forniti dai candidati verranno acquisiti nell'ambito del procedimento relativo al presente avviso pubblico. I dati saranno raccolti e trattati, anche con l'ausilio di mezzi elettronici, esclusivamente per le finalità connesse alla presente procedura, ovvero per dare esecuzione agli obblighi previsti dalla Legge.

Il titolare del trattamento è **IC - VŠ Vladimir Bartol**, rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore **Visentin Carolina**;

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) è **Visentin Carolina**. I riferimenti per contattare il RPD sono i seguenti: **TSIC81700B@ISTRUZIONE.IT**.

I candidati potranno esercitare i diritti di cui agli artt. da 7 a 10 della medesima legge e dal Capo III del Regolamento. Relativamente ai dati personali di cui dovesse venire a conoscenza, il candidato è responsabile del trattamento degli stessi, ai sensi del D.Lgs. 196/2003 e del Regolamento Europeo 2016/679.

Qualora si ritenga che il trattamento sia avvenuto in modo non conforme al Regolamento, ci si potrà rivolgere all'Autorità di controllo, ai sensi dell'art. 77 del medesimo Regolamento.

Ulteriori informazioni in ordine ai diritti sulla protezione dei dati personali sono reperibili sul sito web del Garante per la protezione dei dati personali all'indirizzo [www.garanteprivacy.it](http://www.garanteprivacy.it).





**Articolo 13 – Pubblicizzazione della procedura di selezione**

1. Il presente Avviso è pubblicato nella sez. di pubblicità legale (albo on line) dell'Istituzione scolastica, rinvenibile al seguente link <http://www.sibartol.edu.it>, nonché sulla sezione Amministrazione Trasparente del medesimo sito istituzionale.

**Articolo 14 – Rinvio all'art. 53 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165**

1. Con riferimento agli incarichi conferiti ai dipendenti pubblici, si applicano le previsioni di cui all'art. 53 del d.lgs. n. 165/2001.

**Articolo 15 – Norme di rinvio**

1. Per quanto non espressamente previsto dal presente Avviso, si rinvia al d.lgs. n. 165/2001, al codice civile e alle altre norme vigenti.

F.to Digitalmente da  
IL DIRIGENTE SCOLASTICO  
**Visentin Carolina**

È allegato al presente Avviso pubblico:

**All. A:** *Schema* di Domanda di partecipazione